

SESSION 2016

---

**AGRÉGATION  
CONCOURS EXTERNE**

**Section : LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES  
ESPAGNOL**

**COMPOSITION EN ESPAGNOL**

Durée : 7 heures

---

*L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.*

*Dans le cas où un(e) candidat(e) repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il (elle) le signale très lisiblement sur sa copie, propose la correction et poursuit l'épreuve en conséquence.*

*De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, il vous est demandé de la (ou les) mentionner explicitement.*

**NB : La copie que vous rendrez ne devra, conformément au principe d'anonymat, comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé comporte notamment la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de signer ou de l'identifier.**

Tournez la page S.V.P.

A

## COMPOSITION EN ESPAGNOL

“En las cosas que ha muchas sentencias non se puede dar regla general”, reza el primer “proverbio” de la segunda parte de *El conde Lucanor* de don Juan Manuel (obra en la que la palabra “sentencia” tiene principalmente la acepción de “sentido”, “significado”).

¿Hasta qué punto le parece posible leer este “proverbio” como un lema aplicable a la obra entera?